SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 60255-26:2005

december 2005

Električni releji – 26. del: Zahteve za elektromagnetno združljivost merilnih relejev in zaščitne opreme (IEC 60255-26:2004)

Electrical relays - Part 26 : Electromagnetic compatibility requirements for measuring relays and protection equipment (IEC 60255-26:2004)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60255-26:2005 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c38b417b-835b-4fdf-83b1e892b60cf4de/sist-en-60255-26-2005

ICS 29.120.70; 33.100.01

Referenčna številka SIST EN 60255-26:2005(en)

© Standard je založil in izdal Slovenski inštitut za standardizacijo. Razmnoževanje ali kopiranje celote ali delov tega dokumenta ni dovoljeno

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2005

ICS 29.120.70

English version

Electrical relays Part 26 : Electromagnetic compatibility requirements for measuring relays and protection equipment (IEC 60255-26:2004)

Relais électriques Partie 26: Exigences de compatibilité électromagnétique pour les relais de mesure et dispositifs de protection (CEI 60255-26:2004)

Elektrische Relais Teil 26: Anforderungen an die elektromagnetische Verträglichkeit für Messrelais und Schutzeinrichtungen (IEC 60255-26:2004)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 60255-26:2005

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c38b417b-835b-4fdf-83b1-This European Standard was approved by CENELEC on 2004-11-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

© 2005 CENELEC - All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

Foreword

The text of document 95/162/FDIS, future edition 1 of IEC 60255-26, prepared by IEC TC 95, Measuring relays and protection equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60255-26 on 2004-11-01.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement 	(dop)	2005-08-01
 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn 	(dow)	2007-11-01
Annex ZA has been added by CENELEC.		

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60255-26:2004 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification. TANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE Where an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

Publication	Year	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	Year
IEC 60255-11	_ 1)	Electrical relays Part 11: Interruptions to and alternating component (ripple) in d.c. auxiliary energizing quantity of measuring relays	-	_
IEC 60255-22-1	_ 1)	Part 22-1: Electrical disturbance tests for measuring relays and protection equipment - 1 MHz burst disturbance tests	-	_
IEC 60255-22-2	_ 1)	Part 22: Electrical disturbance tests for measuring relays and protection an equipment - Section 2: Electrostatic discharge tests	EN 60255-22-2	1996 ²⁾
IEC 60255-22-3	https://st	Part 22-3. Electrical disturbance tests for measuring relays and protection 2005 equipment - Radiated electromagnetic field disturbance tests	EN 60255-22-3	2000 ²⁾
IEC 60255-22-4	_ 1)	Part 22-4: Electrical disturbance tests for measuring relays and protection equipment - Electrical fast transient/burst immunity test	EN 60255-22-4	2002 ²⁾
IEC 60255-22-5	_ 1)	Part 22-5: Electrical disturbance tests for measuring relays and protection equipment - Surge immunity test	EN 60255-22-5	2002 ²⁾
IEC 60255-22-6	_ ¹⁾	Part 22-6: Electrical disturbance tests for measuring relays and protection equipment - Immunity to conducted disturbances induced by radio frequency fields	EN 60255-22-6	2001 ²⁾

¹⁾ undated reference.

²⁾ valid edition at date of issue.

Publication	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	Year
IEC 60255-22-7	_ 1)	Part 22-7: Electrical disturbance tests for measuring relays and protection equipment - Power frequency immunity tests	EN 60255-22-7	2003 ²⁾
IEC 60255-25	_ 1)	Part 25: Electromagnetic emission tests for measuring relays and protection equipment	EN 60255-25	2000 2)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

NORME **INTERNATIONALE** INTERNATIONAL **STANDARD**

CEI IEC 60255-26

Première édition First edition 2004-08

Relais électriques –

Partie 26: Exigences de compatibilité électromagnétique pour les relais de mesure et dispositifs i deprotection ARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

Electrical relays -<u>5-26:2005</u> https://pardatdsitch.ai/catalog/standards/sist/c38b417b-835b-4fdf-83b1-e892b60cf4de/sist-en-60255-26-2005 Electromagnetic compatibility requirements for measuring relays and protection equipment

© IEC 2004 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale International Electrotechnical Commission Международная Электротехническая Комиссия



For price, see current catalogue

Ν Pour prix, voir catalogue en vigueur

CONTENTS

FOF	REWORD	5
INT	RODUCTION	9
1	Scope and object	.11
	1.1 Emission	.11
	1.2 Immunity	
2	Normative references	.13
3	Definitions	.15
4	Test requirements and procedures	.17
	4.1 Emission tests	.17
	4.2 Immunity tests	.17
5	Criteria for acceptance	.17
	5.1 Emission tests	.17
	5.2 Immunity tests	.17
6	Test report	.17
L :~.	ure 1 – Ports for measuring relays and protection equipment I.E.W.	15
-		
Tab	le 1 – Emission tests – Enclosure port	.19
	le 2 – Emission tests – Auxiliary powersupply port 05	
Tab	le 3 - Immunity	19
Tab	e892b60cf4de/sist-en-60255-26-2005	.21
	le 5 – Immunity tests – Communication port	
Tab	le 6 – Immunity tests – Input and output ports	.25
Tab	le 7 – Immunity tests – Functional earth port	.27

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ELECTRICAL RELAYS -

Part 26: Electromagnetic compatibility requirements for measuring relays and protection equipment

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committee; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, EC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c38b417b-835b-4fdf-83b1 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication. 20-2003
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60255-26 has been prepared by IEC technical committee 95: Measuring relays and protection equipment.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
95/162/FDIS	95/164/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

The IEC 60255 series consists of the following parts, under the general title Electrical relays

- Part 3: Single input energizing quantity measuring relays with dependent or independent time
- Part 5: Insulation coordination for measuring relays and protection equipment Requirements and tests
- Part 6: Measuring relays and protection equipment
- Part 8: Thermal electrical relays
- Part 11: Interruptions to and alternating component (ripple) in d.c. auxiliary energizing quantity of measuring relays
- Part 12: Directional relays and power relays with two input energizing quantities
- Part 13: Biased (percentage) differential relays D PREVIEW
- Part 16: Impedance measuring relays
- Part 21: Vibration, shock, bump and seismic tests on measuring relays and protection equipment
- Part 22: Electrical disturbance tests for measuring relays and protection equipment
- Part 24: Common format for transient data exchange (COMTRADE) for power systems
- Part 25: Electromagnetic emission tests for measuring relays and protection equipment
- Part 26: Electromagnetic compatibility requirements for measuring relays and protection equipment
- Part 27: Product safety requirements for measuring relays and protection equipment¹

¹ Under consideration.

INTRODUCTION

This part of IEC 60255 specifies all of the requirements for electromagnetic compatibility in a single document. As such, it is considered as an overview document for measuring relays and protection equipment. The detailed test procedures are given in other referenced standards.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)